

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 9 oktober 2002

Nr 833—839

INNEHÅLL

Nr		Sidan
833	Lag om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen	3963
834	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen	3965
835	Lag om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen	3966
836	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet	3967
837	Lag om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen	3968
838	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet	3969
839	Republikens presidents förordning om fastställande, uppbörd och redovisning av skogsvårdsavgifter i landskapet Åland	3970

Nr 833

Lag

om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Konventionens ikraftträdande

Bestämmelserna i den i Bryssel den 26 juli 1995 ingångna konventionen om skydd av

Europeiska gemenskapernas finansiella intressen som har ingåtts på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen är, för så vitt de hör till området för lagstiftningen, i kraft så som därom har avtalats.

RP 45/1998
LaUB 5/1998
RSv 103/1998

2 §

Bemyndigande att utfärda förordning

Närmare bestämmelser om verkställigheten
av denna lag utfärdas genom förordning.

Helsingfors den 13 november 1998

3 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft vid en tidpunkt som
bestäms genom förordning.

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Justitieminister *Jussi Järventaus*

Nr 834

Republikens presidents förordning**om ikraftträdande av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen**

Given i Helsingfors den 4 oktober 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av justitieministern, föreskrivs:

1 §

Den i Bryssel den 26 juli 1995 ingångna konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen, vilken upprättats på grundval av artikel K 3 i Fördraget om Europeiska unionen och i vilken vissa bestämmelser godkänts av riksdagen den 9 oktober 1998 och vilken republikens president godkänt den 13 november 1998 samt i fråga om vilken godkännandeinstrumentet har deponerats hos generalsekreteraren i Europeiska unionens råd den 18 december 1998, träder i kraft den 17 oktober 2002 så som därom har överenskommits.

2 §

I samband med deponeringen av godkännandeinstrumentet för konventionen har Finland avgivit följande förklaring:

Helsingfors den 4 oktober 2002

Artikel 7.1 i konventionen binder inte Finland i de fall som nämns i artikel 7.2 a-c.

3 §

Lagen den 13 november 1998 om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (833/2002) träder i kraft den 17 oktober 2002.

4 §

De bestämmelser i konventionen som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

5 §

Denna förordning träder i kraft den 17 oktober 2002.

Republikens President**TARJA HALONEN**Minister *Kimmo Sasi*

Nr 835

L a g

om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Konventionens ikraftträdande

Bestämmelserna i det i Bryssel den 27 september 1996 på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen upprättade protokollet till konventionen om skydd av Europeiska unionens finansiella intressen är, för så vitt de hör till området för lagstiftningen, i kraft så som därom har avtalats.

2 §

Bemyndigande att utfärda förordning

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas genom förordning.

3 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning.

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Justitieminister *Jussi Järventaus*

Nr 836

Republikens presidents förordning**om ikraftträdande av protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet**

Given i Helsingfors den 4 oktober 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av justitieministern, föreskrivs:

1 §

Protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen, vilket upprättats i Bryssel den 27 september 1996 på grundval av artikel K 3 i Fördraget om Europeiska unionen och i vilket vissa bestämmelser godkänts av riksdagen den 9 oktober 1998 och vilket republikens president godkänt den 13 november 1998 samt i fråga om vilket godkännandeinstrumentet har deponerats hos generalsekreteraren i Europeiska unionens råd den 18 december 1998, träder i kraft den 17 oktober 2002 så som därom har överenskommits.

2 §

I samband med deponeringen av godkännandeinstrumentet för protokollet har Finland avgivit följande förklaringar:

1. I fråga om egna medborgare tillämpar Finland bestämmelsen i artikel 6.1 b i protokollet i enlighet med 1 kap. 11 § i Finlands strafflag endast om gärningen är straffbar också enligt lagen på gärningsorten

och om även en domstol i den främmande staten kunde ha dömt ut straff för gärningen. För brottet får härvid inte i Finland dömas ut en påföljd som är strängare än den som föreskrivs för brottet enligt lagen på gärningsorten.

2. Finland tillämpar inte bestämmelserna i artikel 6.1 c och d i protokollet.

3 §

Lagen den 13 november 1998 om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (835/2002) träder i kraft den 17 oktober 2002.

4 §

De bestämmelser i protokollet som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

5 §

Denna förordning träder i kraft den 17 oktober 2002.

Helsingfors den 4 oktober 2002

Republikens President**TARJA HALONEN**Minister *Kimmo Sasi*

Nr 837

L a g

om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Protokollets ikraftträdande

Bestämmelserna i det i Bryssel den 29 november 1996 på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen upprättade protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen är, för så vitt de hör till området för lagstiftningen, i kraft så som därom har avtalats.

Helsingfors den 13 november 1998

2 §

Bemyndigande att utfärda förordning

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas genom förordning.

3 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning.

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Justitieminister *Jussi Järventaus*

Nr 838

Republikens presidents förordning

om ikraftträdande av protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet

Given i Helsingfors den 4 oktober 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av justitieministern, föreskrivs:

1 §

Protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen vilket upprättats i Bryssel den 29 november 1996 på grundval av artikel K 3 i Fördraget om Europeiska unionen och i vilket vissa bestämmelser godkänts av riksdagen den 9 oktober 1998 och vilket republikens president godkänt den 13 november 1998 samt i fråga om vilket godkännandeinstrumentet har deponerats hos generalsekretären i Europeiska unionens råd den 18 december 1998, träder i kraft den 17 oktober 2002 så som därom har överenskommits.

2 §

I samband med undertecknandet av protokollet har Finland avgivit följande förklaring:

I enlighet med artikel 2.2 b i protokollet godkänner Finland att varje finländsk domstol

kan begära att Europeiska gemenskapernas domstol meddelar ett förhandsavgörande i sådana fall som nämns i artikeln.

3 §

Lagen den 13 november 1998 om godkännande av vissa bestämmelser i protokollet om förhandsavgörande av Europeiska gemenskapernas domstol angående tolkningen av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (837/2002) träder i kraft den 17 oktober 2002.

4 §

De bestämmelser i protokollet som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

5 §

Denna förordning träder i kraft den 17 oktober 2002.

Helsingfors den 4 oktober 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Kimmo Sasi*

Nr 839

Republikens presidents förordning**om fastställande, uppbörd och redovisning av skogsvårdsavgifter i landskapet Åland**

Given i Helsingfors den 4 oktober 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av justitieministern, föreskrivs med stöd av 32 § självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991), sådant detta lagrum lyder delvis ändrat i lag 1556/1994, samt med Ålands landskapsstyrelses samtycke:

1 §

De förvaltningsuppgifter som hänför sig till beräkningen av den skogsvårdsavgift som varje skogsägare skall betala samt till uppbörden och redovisningen av skogsvårdsavgifter i landskapet Åland skall skötas av rikets skatteförvaltning.

2 §

Skatteförvaltningen ersätts för kostnaderna

för fastställande, uppbörd och redovisning av skogsvårdsavgifterna i enlighet med vad landskapsstyrelsen och skattestyrelsen tillsammans överenskommer.

3 §

Denna förordning träder i kraft den 1 november 2002. Den tillämpas första gången på fastställande, uppbörd och redovisning av skogsvårdsavgifterna för år 2002.

Helsingfors den 4 oktober 2002

Republikens President**TARJA HALONEN**Minister *Kimmo Sasi*